



**Bulletin
November
2023**

Wir liefern bis an die Tür. Ausser Ihr Hund ist dagegen.

Knapp 13'000 Produkte für die Versorgung von Stoma, Wundbehandlung, Inkontinenz und Tracheostoma. Kostenlose Beratung und Versand. Bis 17 Uhr bestellt, morgen bei Ihnen. Und wenn möglich direkt mit Ihrer Versicherung abgerechnet.

publicare.ch



Ihr zuverlässiger Partner
für Beratung und Lieferung
medizinischer Hilfsmittel

publicare

Deutsch

Editorial 5

30 Jahre Publicare – eine
Erfolgsgeschichte 7

Mitgliederversammlung 11

Stoma und Sexualität –
lässt sich das überhaupt
vereinbaren? 13

ilco Schweiz, wichtige
Termine 2024 17

Adressen ilco Schweiz 48

Français

Éditorial 23

Les 30 ans de Publicare:
l'histoire d'une réussite 25

Assemblée générale 31

Stomie et sexualité:
est-il possible de
concilier les deux? 33

ilco Suisse, dates
importantes 2024 37

Adresses ilco Suisse 48

Italiano

Editoriale 39

30 anni di Publicare: una
storia di successi 40

Assemblea generale 43

Stomia e sessualità: è
davvero possibile coniugare
questi due aspetti? 45

ilco Svizzera, date
importanti 2024 47

Indirizzi ilco Svizzera 48

Mediadatenblatt abrufbar unter
<https://lmy.de/nzXbSzvS>

Herausgeber: ilco Schweiz,
Sekretariat, Hauptstrasse 19,
3309 Kernenried, Tel. 077 418 33 40
www.ilco.ch, E-Mail: info@ilco.ch,
Mitglied der Verbände: IOA + IOA
EOA. Erscheinungsweise: 2-mal
jährlich, Redaktionsschluss:
1. März und 1. September,
Auflage 2'000 Exemplare
Mitgliederangelegenheiten:
Anfragen usw. sind direkt an das
Sekretariat zu richten.
Satz und Druck: Druckerei Ruch AG,
Worbentalstrasse 28, 3063 Ittigen

Fiche descriptive des médias
disponible sous
<https://lmy.de/nzXbSzvS>

Éditeur: ilco Suisse, secrétariat,
Hauptstrasse 19, 3309 Kernenried,
tél. 077 418 33 40, www.ilco.ch,
Mail: info@ilco.ch, membre des as-
sociations IOA + IOA EOA
Fréquence de parution: 2 fois
par année, délai de rédaction:
le 1 mars et 1 septembre,
tirage 2'000 exemplaires.
Communication des membres: de-
mandes etc. sont à adresser direc-
tement au secrétariat. Composition
et impression: Imprimerie Ruch AG,
Worbentalstrasse 28, 3063 Ittigen

Scheda informativa con listino prezzi
per inserzioni disponibile all'indirizzo
<https://lmy.de/nzXbSzvS>

Editore: ilco Svizzera, segreteria,
Hauptstrasse 19, 3309 Kernenried,
Tel. 077 418 33 40, www.ilco.ch,
E-mail: info@ilco.ch, membro delle
associazioni IOA + IOA EOA
Pubblicazione: Semestrale,
chiusura di redazione: 1 marzo e
1 settembre, tiratura 2'000 copie
Membri: richieste ecc. sono da
inviare direttamente alla segreteria.
Composizione e impressione:
Tipografia Ruch AG, Worbental-
strasse 28, 3063 Ittigen



LeeAnne, CeraPlus™ Anwenderin

CeraPlus™ Stomaprodukte – bieten Sicherheit und Hautgesundheit vom ersten Tag an

- Hautschutzformel mit Ceramiden:
innovativer Schutz der peristomalen Haut
- Flexible Passform für jede Körperform: Die CeraPlus™
Produkte* schützen vor Unterwanderungen
- Einzigartige Kombination aus Hautschutz und Passform –
die ideale Wahl vom ersten Tag an.

Weitere Informationen unter www.hollister.ch

Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanleitung mit Informationen zu Verwendungszweck, Kontraindikationen, Warnhinweisen, Vorsichtsmaßnahmen und Anleitungen.

Hollister, das Hollister Logo, CeraPlus und "Gesunde Haut. Gute Aussichten." sind Markenzeichen von Hollister Incorporated. Alle anderen Markenzeichen und Urheberrechte sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.

© 2023 Hollister Incorporated.

* Enthält die Remois Technologie von Alcare Co., Ltd



CeraPlus™
Stomaprodukte

Editorial



Sehr geehrte Leserinnen und Leser

Wenn Sie die neueste Ausgabe des Bulletins 2/2023 in den Händen halten, ist die Hitze wohl vorbei und es wird bereits Spätherbst sein.

Vergangenheit: Leider musste die Mitgliederversammlung mangels Teilnehmenden in Biel abgesagt werden. Der Vorstand der ilco Schweiz entschloss sich deshalb die Mitgliederversammlung schriftlich durchzuführen. Relativ spät wurden die Abstimmungsunterlagen (487) an unsere Mitglieder versendet. Der Rücklauf war sehr spärlich. Total wurden **191 Kuverts** an das Sekretariat zurückgeschickt. Leider hatte es auch ungültige Stimmen dabei (Abstimmungsunterlagen ohne Unterschrift, leere Abstimmungstalons etc.). Schade war, dass die schriftliche Mitgliederversammlung für Austritte und Meldungen von Todesfällen «missbraucht» wurde. Die Ergebnisse über die schriftliche Mitgliederversammlung finden Sie in diesem Bulletin weiter hinten.

Gegenwart: Zurzeit beschäftigt sich der Vorstand der ilco Schweiz mit dem Erstellen eines neuen Flyers für die Gewinnung von neuen Mitgliedern. Sobald der Flyer gedruckt ist, wird er in Spitälern bei den

Stomatherapeutinnen, Arztpraxen sowie bei anderen Gesundheitsorganisationen aufliegen.

Das neue Datenschutzgesetz (ab dem 1.9.2023 in Kraft) beschäftigt auch die ilco Schweiz. Wir stellen auf jeden Fall sicher, dass Ihre Daten geschützt bleiben und nie an Dritte weitergegeben werden.

Zukunft: Beim Verfassen dieses Editorials ist mir aufgefallen, dass die Zeit rasend schnell vorbeigeht. Schon bald ist Weihnachten und Neujahr. Ich möchte mich bei allen Personen bedanken, die in irgendeiner Form für unsere Interessengemeinschaft tätig sind. Die freiwillige Mitarbeit in einem Verein ist nicht mehr selbstverständlich. Wir sind aber auf solche Menschen dringend angewiesen. Deshalb danke ich allen unseren treuen Unterstützern: den Sponsoren, Gönnern, Lieferanten, Ärzten, Stomatherapeutinnen und natürlich allen Mitgliedern.

Ich wünsche allen frohe Weihnachten und ein glückliches und beschwerdefreies 2024.

Peter Schneeberger
Vizepräsident / Finanzen

Zubehör für mehr Komfort

Accessoires pour plus de confort
Accessori per maggiore comfort



Bestellen Sie Ihr Zubehör mit beiliegender Bestellkarte.
Commandez vos accessoires avec la carte de commande ci-jointe.
Ordinate gli accessori con la scheda d'ordine allegata.

 trio healthcare™

••• publicare



 siiz
BREATHABLE
SILICONE
TECHNOLOGY

30 Jahre Publicare – eine Erfolgsgeschichte

Im April 1993 gründeten Walter und Silvia Signer in der Garage ihres Wohnhauses die Firma Publicare. Zu Beginn waren drei Personen für das Unternehmen tätig – heute, nach über 30 Jahren und einer langjährigen Erfolgsgeschichte, sind es über 100 Mitarbeitende.

Wie auch heute, war auch in der Gründungszeit von Publicare das Gesundheitswesen im Wandel. Im Bereich der Stomaversorgung dominierte lediglich ein einzelner Hersteller und Stoma-Tragende hatten nur begrenzt Auswahl oder Zugriff zu Alternativen. Doch in der beschaulichen Aargauer Gemeinde Bellikon suchten zwei Personen unermüdlich nach Lösungen, um die Lebensqualität und die Produktebeschaffung für Stoma-Tragende zu optimieren.

So starteten Walter und Silvia Signer am 6. April 1993 in ihrem Zuhause mit ihrer eigenen Unternehmung. Das Gästezimmer wurde zum Büro umgenutzt, die Garage



zum neuen Lager. Sie wagten mit ihrer Idee neue Wege in der Schweiz:

1. Lagerhaltung aller auf dem internationalen Markt erhältlichen Stoma-Produkte inkl. Zubehör wie z. B. Reinigungs- und Pflegeprodukte oder Bademode
2. Direkte Belieferung der Patientinnen und Patienten aufgrund eines Rezeptes
3. Direkte Verrechnung an die Kostenträger

Hinzu kamen verschiedene **kostenlose** Dienstleistungen, welche bis dahin niemand in der Schweiz angeboten hatte, so beispielsweise das Zuschneiden von Basisplatten oder die diskrete Heimlieferung innert 24h per Post.


Der Erfolg des Vorhabens zeichnete sich schnell ab. Das gesetzte Ziel, bis zum Jahresende 100 Menschen zu beliefern, übertrafen sie problemlos. Ein Jahr später waren es bereits 650 Kunden, welche von den neuen Dienstleistungen Gebrauch machten. Doch wo Erfolg ist, sind oft auch Neider – und die Hersteller wollten den Handel via Apotheken abwickeln, so wie sie es sich gewohnt waren. Daher wurde Publicare nicht gerade wohlwollend in die Distribution miteingebunden. Walter Signer sah

 *Besondere Situationen verlangen
Professionelle Lösungen.*

Innovativer Reinigungsschaum

für Stoma umgebende Haut

- ✓ Reinigt und pflegt gründlich und sanft
- ✓ Wirkt mikrobiel und beugt Hautentzündungen vor
- ✓ Beruhigt und pflegt gereizte, entzündete Haut
- ✓ Bereitet die Haut optimal auf den sicheren Halt der Stomaanlage vor

 *Les situations exceptionnelles réclament
des solutions professionnelles.*

Mousse nettoyante innovante

**pour la peau autour
d'une stomie**

- ✓ Nettoie et traite en profondeur et avec douceur
- ✓ Empêche les inflammations microbiennes et cutanées
- ✓ Apaise et prend soin de la peau irritée et enflammée
- ✓ Prépare de manière optimale la peau pour une fixation sûre des appareils de stomie



100%
NATUREL



StomFoam®

all+care

www.all4care.ch | info@all4care.ch
Tel/Tél: 058 255 12 33 | Fax: 058 255 12 32



Hergestellt in der EU
Fabriqué dans l'UE

sich deshalb gezwungen, die Produkte im Ausland zu besorgen und die Woche darauf jeweils in der Schweiz an die Kunden zu versenden. Es brauchte seine Zeit, bis die Hersteller realisierten, dass auch sie von einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit profitieren können.

Publicare hatte sich immer für innovative Lösungen eingesetzt. So war sie Gründungsmitglied der MediData, welche den elektronischen Daten- und Rechnungsaustausch zwischen den Leistungserbringern und den Leistungsträgern gewährt. Im Jahr 2001 wagten die Gründer den Schritt nach Deutschland, wo heute über 800 Mitarbeitende angestellt sind. Knapp ein Jahr später folgte der Aufbau in Österreich, wo heute rund 60 Mitarbeitende tätig sind. 2007 zogen sich die Signers aus dem operativen Geschäft in der Schweiz zurück und übergaben die Geschäftsführung an Martin Künzler.

Heute ist Publicare die schweizweit grösste Lieferantin und Dienstleisterin von

medizinischen Hilfsmitteln in den Bereichen Inkontinenz, Stoma- und Tracheostoma-Versorgung sowie zur Wundbehandlung. Im Zusammenspiel mit medizinischen und pflegerischen Fachpersonen sowie Krankenkassen und Lieferanten pflegt Publicare menschliche Geschäftsbeziehungen im Dienste des Kunden. Dazu gehört auch die Unterstützung von Betroffenen-Organisationen wie z. B. ilco Schweiz (Weitere Infos unter: publicare.ch/de/ueber-publicare/engagement).

Philosophie und Zielrichtung sind auch nach 30 Jahren noch immer dieselben: **Mehr Lebensqualität für die Kunden durch aussergewöhnliche Dienstleistungen.**

Kontakt:
Publicare AG
Vorderi Böde 9, 5254 Oberrohrdorf
Tel 056 484 15 00, info@publicare.ch





homecare

Zu Hause rundum versorgt

Wir beliefern Sie portofrei in der ganzen Schweiz mit Stomaversorgungsprodukten aller Hersteller und rechnen direkt mit Ihrer Krankenkasse ab.

Schnell, diskret und kompetent.

Wir sind gerne für Sie da, Ihr Wohlergehen steht im Mittelpunkt unseres Wirkens.

Mediq Suisse AG · Rosengartenstrasse 25 · 8608 Bubikon
Gratis-Telefon 0800 810 808 · Fax 044 986 21 65 · mediqsuisse.ch



Mitgliederversammlung

Die von der ilco Schweiz für den Samstag, 27. Mai 2023 geplante Mitgliederversammlung wurde, wegen mangelnder Teilnahme, erstmals schriftlich durchgeführt.

Protokoll der schriftlich durchgeführten Mitgliederversammlung

Anzahl verschickte Stimmzettel an stimmberechtigte Mitglieder	487
Eingegangene Kuverts	196
Eingegangene Abstimmungstalon	187
Leer / Ungültig	27
Gültige Stimmen	160
Anzahl Stimmen für absolutes Mehr	81

Trakt.	Geschäft	Ja	Nein	Enthalt.	Leer
1.	Protokoll der MV von 30.4.2022	152		2	6
2.	Jahresbericht 2022 der Präsidentin	152		2	6
3.	Jahres- und Vermögensrechnung 2022, Revisionsbericht	153		6	1
4.	Wahlen / Wiederwahl Maria Calabrò, Präsidentin Peter Schneeberger, Vizepräsident Bruno Raffa, Sponsoring Wolfgang Göbel, Eventmanager Adriana Del Vecchio, Sekretariat	152 151 153 152 153	 1 1 1		8 8 6 7 7
5.	Mitgliederbeitrag Einzelmitglied CHF 40.-- Paare CHF 60.--	155 92	 2	4 8	1 58

Für die getreue Auswertung der fristgemäss eingegangenen Abstimmungstalon:



Anita Steiner
Nichtmitglied



Maria Calabrò
Präsidentin ilco Schweiz



Stoma
Skin
Soul

Wohlfühlen in
der eigenen Haut

Jen, Morbus Crohn Heldin

Der NovaLife TRE Hautschutz wurde entwickelt um die Haut bei der Erhaltung ihrer natürlichen Gesundheit zu unterstützen

- Bietet sicheren Halt und ist dennoch einfach zu entfernen
- Entwickelt zur Absorption von Stomaausscheidungen und Schweiß zum Schutz Ihrer Haut
- Entwickelt, um die hautschädigenden Auswirkungen von Verdauungsenzymen auszugleichen



Plan • Soft konvex & Konvex • 2-teilig

Mehr Informationen zum NovaLife TRE Hautschutz unter www.dansac.com.

Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanleitung mit Informationen zu Verwendungszweck, Kontraindikationen, Warnhinweisen, Vorsichtsmaßnahmen und Anleitungen.

Das Dansac Logo, NovaLife und TRE sind Markenzeichen der Dansac A/S.
©2021 Dansac A/S



dansac

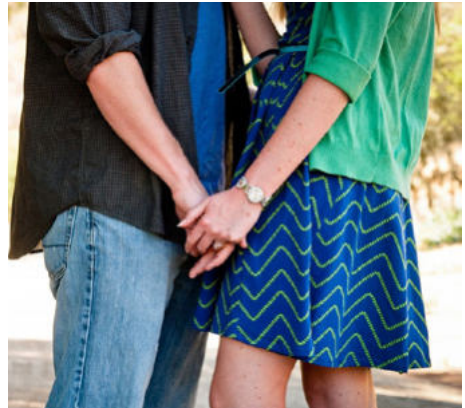
Stoma und Sexualität – lässt sich das überhaupt vereinbaren?

Die Anlage eines Stomas bringt ein verändertes Körperbild mit sich und kann Auswirkungen auf das Beziehungsleben haben. Doch Sexualität ist Lebensenergie und wird auch von Menschen mit einem Stoma benötigt. Bei körperlichen Schwierigkeiten ist es hilfreich, darüber zu sprechen und sich unterstützende Beratung zu holen.

Wie ein Tsunami trifft es einen, wenn es plötzlich heisst: «Sie bekommen einen künstlichen Darmausgang, ein Stoma». Oft bleibt kaum Zeit sich ausführlich damit auseinanderzusetzen, weil die Krankheit plötzlich da ist und die Diagnose kaum eine Wahlmöglichkeit zulässt. Aber auch dann, wenn man damit bereits längere Zeit davor immer wieder konfrontiert wurde und die Möglichkeit einer Stomaanlage unumgänglich scheint oder ist.



Heidi Anzinger
DGKP
Kontinenz- und Stoma-
beraterin und zertifizierte
Sexualberaterin



Die Vorstellung einen künstlichen Darmausgang zu bekommen ist für die meisten Betroffenen, aber auch für jene Mediziner, die die Botschaft überbringen, eine unangenehme, befremdende, mit Scham und auch Ekel behaftete Angelegenheit. Es fehlen oft die Worte darüber offen zu sprechen. Und doch ist es eine Überlebensnotwendigkeit, egal aus welcher Grunderkrankung sich das Stoma ergibt.

Ein Stoma anzunehmen, zu akzeptieren, die Umstellung auf eine andere Art und Weise Harn- und/oder Stuhl zu entleeren geschieht sehr unterschiedlich. Für die einen ist es die wiedergewonnene Lebensqualität und für andere vielleicht durchaus eine maximale Verschlechterung der Lebensqualität, weil davor ja alles gut funktioniert hat. Und irgendwann stellt sich zusätzlich bei allen die Frage: «Wie kann ich meine Partnerschaft sexuell wieder leben, wie kann eine neue Beziehung entstehen, wie kann ich mich, meinen Körper wieder annehmen?» Sexualität ist doch eigentlich eine ganz natürliche

FOR ALL YOU WANT TO BE

Wir stellen Ihnen die spannendste Produktpalette vor, die wir je entwickelt haben. Confidence BE® ist als Plane und Soft Convexe Versorgung verfügbar und überzeugt durch eine Reihe von cleveren Eigenschaften, die Ihnen helfen, sich in Ihrer Haut wohl zu fühlen, Vertrauen in Ihre Fähigkeiten zu haben und sich frei und sicher fühlen zu können.

BE COORDINATED Das erste Produkt in drei Farben – schwarz, weiss und beige

BE CONFIDENT Weicher, strapazierfähiger Textilstoff sieht elegant aus – nicht wie ein medizinisches Produkt

BE DISCREET Das Zwei-Weg-Filterssystem hilft das Aufblähen und Zusammenkleben des Beutels zu minimieren sowie Gerüche zu vermeiden



CONFIDENCE BE®

For all you want to be



Recognising Salts research
into healthy stoma skin



DERMATOLOGICALLY
ACCREDITED

Erfahren Sie mehr über diese spannenden, neuen Produkte unter www.morani.ch

Oder kontaktieren Sie uns unter der Telefonnummer **044 775 33 44** oder per Email an info@morani.ch

 **salts morani** *medical*
HEALTHCARE



Morani Medical AG, Unterrohrstrasse 3, 8952 Schlieren. © Eingetragene Marken von Salts Healthcare Ltd.
© Salts Healthcare Ltd 2022. Produkte und Marken von Salts Healthcare Ltd sind durch britische und ausländische Patente, eingetragene Warenzeichen und Marken geschützt. Weitere Informationen finden Sie unter www.salts.co.uk

Angelegenheit, wir benötigen sie grundsätzlich zur Fortpflanzung, aber auch, weil sie auf uns energetisierend wirkt und ein gutes Lebensgefühl gibt. Sexualität ist Lebensenergie und wird besonders auch in Zeiten von Krankheit benötigt.

Was heisst oder bedeutet nun Sexualität? Übersetzt ist es die Geschlechtlichkeit.

Sexualität bedeutet aber auch, vertraut zu sein mit sich, seinem Körper und seinen Körperfunktionen. Sex bedeutet eindeutig mehr als «nur» Geschlechtsverkehr, es bedeutet Berührung, Spüren, Geniessen, Riechen, Streicheln, Nähe, Liebe und Wärme – all unsere Sinne sind beteiligt und ergeben eine sinnliche Vereinigung zweier Körper.

Durch eine Krankheit, Therapie oder Operation kann eine Sinneswahrnehmung, eine Körperfunktion beeinträchtigt werden und das Körperbild verändert sich. Es gerät ein Gefüge eines körperlichen, seelischen und sozialen Gleichgewichts aus dem Lot, was die Lust auf Sexualität begrenzt oder verhindert. Es wird kaum über das Thema Sexualität gesprochen, weder vom Arzt noch vom Patienten im Rahmen des Aufklärungsgesprächs, z. B. vor der geplanten Stomaanlage und oftmals auch nicht zu einem späteren Zeitpunkt, weil wir es nicht gelernt haben unsere sexuellen Bedürfnisse auszusprechen. Es ist meist peinlich über diese sehr intime und mit Scham behaftete Angelegenheit zu sprechen. So wie es auch unangenehm ist über die Ausscheidung selber zu sprechen, und doch liegt beides körperlich ganz eng beisammen.

Es geht aber um Ihre sexuelle Gesundheit. Laut Weltgesundheitsorganisation (WHO) ist die sexuelle Gesundheit untrennbar mit der Gesundheit insgesamt, mit Wohlbefinden und Lebensqualität verbunden. Also seien Sie mutig und reden Sie darüber, mit dem Partner, beim Arzt, beim Therapeuten, bei der Kontinenz- und Stomaberatung.

Es gibt unterschiedliche Massnahmen sexuelle Probleme zu lösen, zu verbessern, zu behandeln. Zuerst ist es wichtig den veränderten Körper und das durch das Stoma gestörte Körperbild wieder anzunehmen und lieben zu lernen, mit ihm wieder vertraut und eins zu werden. Dazu können folgende Körperwahrnehmungsübungen hilfreich sein:

- Beginnen Sie ihren Körper liebevoll und bewusst zu berühren, auch das Stoma, nicht nur um es zu reinigen.
- Stellen Sie sich vor einen Spiegel und betrachten Sie sich.
- Lassen Sie das Wasser beim Duschen sanft über ihren Körper fliessen.
- Gönnen Sie sich Ganzkörpermassagen und Körpertherapie (Bewegung, Tanz, Sport usw.).
- Vergessen Sie nicht Ihren Humor, so manche «Peinlichkeit» entspannt sich damit leichter.
- Tragen Sie kreative, schöne, erotisch wirkende Stomawäsche, um den Beutel sicher und gut zu kaschieren.

Das sind nur ein paar Beispiele und Anregungen mit Kreativität und Lust am Leben wieder einen guten Weg zurück zur persönlichen Normalität zu finden.

Wie geht es Ihnen mit Ihrer Versorgung?

Hauptursache für Undichtigkeiten und Hautkomplikationen ist eine schlechte Anpassung an die stomaumgebende Körperform.^{1,2} Wie sieht Ihre stomaumgebende Körperform aus?

Egal ob ebenmässig, nach innen oder aussen gewölbt - SenSura® Mio haftet sicher und bleibt flexibel, dank der BodyFit-Technologie® und dem elastischen SenSura® Mio Hautschutz.

SenSura® Mio passt zu jeder Körperform.



Flexible Anpassung
an jede Körper-
bewegung



SenSura® Mio
Plan



SenSura® Mio
Konvex



SenSura® Mio
Konkav



Erfahren Sie mehr über SenSura® Mio und die einzigartige BodyFit-Technologie® unter de.coloplast.ch/ilco



aktuelle
Broschüren
herunterladen /
bestellen

1. Rolstad, B. S. & Erwin-Toth P. L. PeristomalSkin Complications: Prevention and Management. Ostomy Wound Manage. 2004;50(9):68-77. 2. Colwell, J. C. et al. International Consensus Results. Development of Practice Guidelines for Assessment of Peristomal Body and Stoma Profiles, Patient Engagement, and Patient Follow-up. Journal of Wound, Ostomy and Continence Nursing: November/December 2019 - Volume 46 - Issue 6 - p 497-504.

The Coloplast logo is a registered trademark of Coloplast A/S. © 2023-08.
All rights reserved Coloplast A/S, 3050 Humlebaek, Denmark. PM-26065

Durch die Krankheit, durch deren Therapie bzw. die Operation können sexuelle Funktionsstörungen verursacht werden. Diese sollten dann zeitig erkannt und diagnostiziert werden, um passende Therapiemaßnahmen einzuleiten.

Dazu gibt es unterschiedliche Möglichkeiten, beginnend mit erektionsfördernden Medikamenten über mechanische Hilfsmittel für den Mann.

Frauen benötigen oftmals Scheidenbehandlungen, weil diese zu eng und/oder zu trocken ist, eine Erregung ausbleibt, keine natürliche Lubrikation (Befeuchtung) zustande kommt und somit auch keine Lust aufkommen kann.

Besprechen Sie sich dazu mit Ihrem Arzt und fragen Sie, welche Medikamente und/oder Hilfsmittel für Sie geeignet sein können. Sich gut beraten und informieren zu lassen ist die Grundvoraussetzung, bevor diverse Hilfsmittel angeschafft und eingesetzt werden. Ausserdem ist es unbedingt notwendig einen sicheren Umgang zu erlernen, um sie richtig und effektiv einzusetzen. Teilweise sind Medikamente ohnehin rezeptpflichtig und andere

Hilfsmittel können verordnet werden. Die Kosten werden dann zum Teil von der Krankenkasse rückerstattet.

Sexualität ist eine wunderbare Einrichtung der Natur, sie hat viele unterschiedliche Gesichter, spendet Lebensenergie, führt zur Ausschüttung von Oxytocin, einem Bindungshormon, und ist vor allem eine Sache unseres Menschseins – in jedem Lebensalter und in jeder Lebenssituation. Sexualität und Lust kommen nicht plötzlich und spontan zurück, also warten Sie nicht, sondern beginnen Sie selber mit sinnlichen Berührungen, nutzen Sie all Ihre Sinnesorgane und überraschen Sie sich selber bzw. Ihre Partnerin oder Ihren Partner.

Sexualität ist eine kreative Möglichkeit einander intensiv und ganz intim zu spüren, eins zu sein. Sie ist aber keine Bürgerpflicht, es gibt keine Normen, nur jene, die Sie für sich, für Ihre Paarbeziehung erstellen.

Aus ILCO-Magazin 2-2022, die Veröffentlichung des Beitrags erfolgt mit freundlicher Genehmigung der Österreichischen ILCO, Stoma-Dachverband (gekürzte Version).

ilco Schweiz, wichtige Termine 2024

25. Mai 2024: Mitgliederversammlung und Stomatag

all4care ist Ihr neuer Ansprechpartner für
alle STOMOCUR® Produkte in der Schweiz



Februar 2023 / 19-007



Gute Gründe für unsere Stomaprodukte:

- Hochwertige Materialien und Verarbeitung
- In Deutschland produziert
- Einfache und sichere Anwendung

all4care

Ihr NEUER Ansprechpartner
für alle STOMOCUR® Produkte
in der Schweiz:

all4care AG
Tel. 058 255 12 33
E-Mail : info@all4care.ch
www.all4care.ch

STOMOCUR®

FORLIFE
BERLIN

EUROKEY

Schlüsselbestellung

Im Sinne der Hilfe zur Selbsthilfe soll der Schlüssel ausschliesslich an dauernd Behinderte und nicht an Institutionen, temporäre Betreuer usw. abgegeben werden. Der Schlüssel darf nur an Mitglieder abgegeben werden.

Bestellungen an:

ilco Schweiz

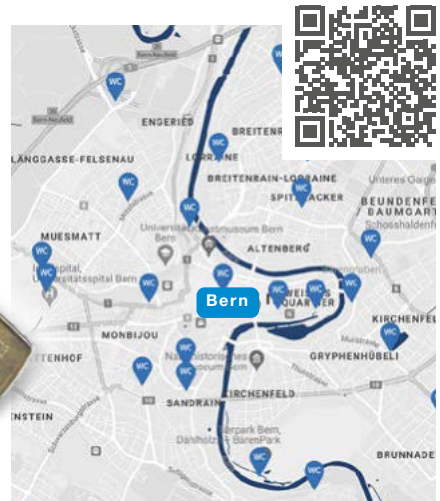
3000 Bern

Telefon +41 77 418 33 40

E-Mail: info@ilco.ch



Alle Standorte der sanitären Anlagen in der Schweiz unter:



PRODUKT HIGHLIGHT

Stoma na und

Die neue Bilby One und Bilby One Aktiv Stomabandagen sind ab sofort bei spieß + kühne erhältlich.

Die Bandagen sind für Tiefhänger eine hervorragende Option, wenn der Beutel am Oberschenkel endet.

spieß + kühne ag | spieß-kuehne.ch
St. Gallen Stoma T 071 242 67 47
Winterthur Stoma T 052 222 96 86

spieß  kühne

Ihr Sanitätshaus

 *Besondere Situationen verlangen professionelle Lösungen.*

Innovativer Geruchsbanner

für die Stomaversorgung

- ✓ Verbessert deutlich die Lebensqualität der Stomaträger
- ✓ Neutralisiert schnell und zuverlässig üble Gerüche direkt an der Quelle und im Raum
- ✓ Verbessert die Passage durch die Öffnung des Stomabeutels

 *Les situations particulières nécessitent des solutions professionnelles.*

Barrière olfactive innovante

pour les soins des stomies

- ✓ Améliore significativement la qualité de vie des stomisés
- ✓ Neutralise rapidement et de manière fiable les odeurs désagréables directement à la source et dans la pièce
- ✓ Améliore le passage à travers l'ouverture de la poche de stomie



100%
NATUREL



all+care

www.all4care.ch | info@all4care.ch
Tel/Tél: 058 255 12 33 | Fax: 058 255 12 32



Hergestellt in der EU
Fabriqué dans l'UE



Mehr Komfort und Flexibilität mit Esteem™ + Soft Convex



Flexibilität kombiniert mit einer zuverlässig abdichtenden Konvexität – entwickelt für Ihren Komfort

- ✓ passt sich flexibel an den Körper an.
- ✓ erleichtert das Entleeren und Reinigen.
- ✓ in drei Kegeldurchmessern erhältlich.

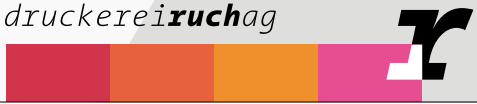


<p>ConvaTec (Germany) GmbH Gisela-Stein-Straße 6 81671 München Telefon: 0800 / 78 66 200</p>	<p>ConvaTec (Austria) GmbH Schuberttring 6 1010 Wien Telefon: 0800 / 21 63 39</p>	<p>ConvaTec (Switzerland) GmbH Mühlenstraße 38 8200 Schaffhausen Telefon: 0800 / 55 11 10</p>
---	--	--

AP162689-DEU

Ein regiONaler Betrieb.

druckerei **ruchag**



Worbentalstrasse 28
3063 Ittigen
031 921 11 16
mail@ruchdruck.ch
ruchdruck.ch

FOR ALL YOU WANT TO BE

Nous vous présentons la gamme de produits la plus intéressante que nous ayons développée jusqu'à présent. Confidence BE® est disponible en version plane et soft convexe avec une palette de caractéristiques innovantes pour que vous vous sentiez bien dans votre peau, confiants dans vos aptitudes et libres de vivre votre vie.

BE COORDINATED La première gamme à offrir trois couleurs – noir, blanc et beige

BE CONFIDENT Le revêtement textile doux et résistant est élégant et ne ressemble pas à un dispositif médical

BE DISCREET Le système de filtrage intelligent permet d'aider à diminuer le gonflement de la poche, l'effet vacuum et les odeurs

CONFIDENCE BE®

For all you want to be



Recognising Salts research into healthy stoma skin



DERMATOLOGICALLY ACCREDITED



Pour en savoir plus sur ces incroyables nouveaux produits, rendez-vous sur www.morani.ch

Ou contactez-nous au **044 775 33 44** ou par e-mail à info@morani.ch

 **salts morani** *medical*
HEALTHCARE



Morani Medical AG, Unterrohrstrasse 3, 8952 Schlieren. © Marques déposées de Salts Healthcare Ltd.
© Salts Healthcare Ltd 2022. Les produits et marques de Salts Healthcare Ltd sont protégés par des brevets britanniques et étrangers, des marques déposées et des marques. Plus d'informations sont disponibles sur www.salts.co.uk



Chères lectrices, chers lecteurs,

Lorsque vous tiendrez le dernier numéro du bulletin 2/2023 entre vos mains, la canicule sera sans doute terminée et nous serons déjà à la fin de l'automne.

Passé: Malheureusement, faute de participants, l'assemblée générale à Bienne a dû être annulée. C'est pour cette raison que le comité directeur de ilco Suisse a décidé de réaliser l'assemblée générale par écrit. Les documents de vote (487) ont été envoyés relativement tard à nos membres. Les retours ont été peu nombreux. Pour ma part, ce fut une déception! Au total, **196 enveloppes** ont été renvoyées au secrétariat. Malheureusement, certains bulletins de vote étaient nuls (documents de vote non signés, talons de vote non remplis, etc.). Je déplore également le fait que certains aient «abusé» de l'assemblée générale écrite pour annoncer un départ ou un décès. Vous trouverez des informations détaillées sur l'assemblée générale écrite dans ce bulletin.

Présent: à l'heure actuelle, le comité directeur de ilco Suisse s'emploie à élaborer un nouveau flyer dans le but d'attirer de nouveaux membres. Une fois que ce flyer sera

imprimé, il sera disponible dans les hôpitaux auprès des stomathérapeutes, dans les cabinets médicaux ainsi que dans d'autres organismes de santé.

La nouvelle loi sur la protection des données (en vigueur le 1er septembre 2023) s'applique également à ilco Suisse. Vos données sont sécurisées et ne seront jamais partagées avec des tiers.

Futur: lors de la rédaction de cet éditorial, j'ai remarqué à quelle vitesse le temps passait. Bientôt, ce sera Noël et le Nouvel An. Je tiens à remercier toutes les personnes qui, d'une manière ou d'une autre, œuvrent pour notre communauté d'intérêts. Malheureusement, participer bénévolement à une association n'est plus une évidence de nos jours. Or, nous en avons désespérément besoin. Je tiens également à remercier nos sponsors, donateurs, fournisseurs, médecins, stomathérapeutes et, bien sûr, nos membres.

Je souhaite à tous un joyeux Noël et je vous transmets mes meilleurs vœux de bonheur et de santé pour l'année 2024.

Peter Schneeberger
Vice-président / Finances

NOUVEAU

Choisissez la

Liberté

N'acceptez pas les fuites, choisissez eakin freeseal®

eakin freeseal® fait seulement 1,8mm, idéal pour les poches convexes vidables.

Choisissez une vie sans fuite et la liberté de profiter de chaque jour sereinement

La vie avec
freeseal®



eakin
freeseal®

La vie
avant

COMMANDEZ VOTRE ÉCHANTILLON
GRATUIT DÈS MAINTENANT

056 484 15 00
info@publicare.ch
www.publicare.ch

●●● publicare

Les 30 ans de Publicare: l'histoire d'une réussite

En avril 1993, Walter et Silvia Signer ont fondé dans le garage de leur maison l'entreprise Publicare. Tout a commencé avec trois personnes employées. Aujourd'hui, après 30 ans de réussite, ils sont plus de 100 collaboratrices et collaborateurs.

À l'époque aussi, au moment de la fondation de Publicare, le système de santé était en mutation. Dans le domaine de l'appareillage de stomie, seul un fabricant dominait le marché. Et pour les personnes atteintes de stomie, le choix était limité. Or, dans la commune d'Argovie de Bellikon, deux personnes ont cherché inlassablement des solutions pour optimiser la qualité de vie et l'achat de produits pour les personnes atteintes de stomie.

C'est ainsi que Walter et Silvia Signer ont commencé leur entreprise chez eux le 6 avril 1993. Ils ont transformé la chambre d'amis en bureau et le garage



en entrepôt. Leur idée audacieuse a ouvert de nouvelles perspectives en Suisse:

1. Stockage de tous les produits pour la stomie disponibles sur le marché international, y compris les accessoires comme les produits de nettoyage ou de soin, ou encore les maillots de bain
2. Livraison directe de la patientèle d'après l'ordonnance
3. Facturation directe au payeur

À cela se sont ajoutées des prestations **gratuites** que personne en Suisse n'avait proposées auparavant comme la découpe de plaque de base ou la livraison à domicile discrète en 24h par la Poste.

Le succès n'a pas tardé à arriver. L'objectif de livrer d'ici la fin de l'année 100 personnes a été dépassé sans problème. L'année d'après, ils étaient déjà 650 clientes et clients à profiter de ces nouvelles prestations. Évidemment, le succès fait souvent aussi des envieux: les fabricants voulaient que ce commerce passe par les pharmacies comme cela se faisait jusqu'à présent. C'est pourquoi Publicare n'était pas très bien vue dans la distribution. Walter Signer s'est alors vu contraint de s'approvisionner



homecare

Se fournir aisément à la maison

Nous vous livrons tous les produits pour la stomathérapie dans toute la Suisse, franco de port et les facturons directement à votre caisse maladie.

Rapides, discrets et compétents.

Nous sommes à votre écoute en tout moment, votre bien-être est au centre de notre travail.

Mediq Suisse SA · Rosengartenstrasse 25 · 8608 Bubikon
Téléphone gratuit 0800 810 808 · Fax 044 986 21 65 · mediqsuisse.ch



en produits à l'étranger et de les envoyer la semaine suivante à sa clientèle en Suisse. Il a fallu du temps avant que les fabricants réalisent qu'eux aussi pouvaient profiter d'un partenariat.

Publicare s'est toujours engagée pour des solutions innovantes. En effet, elle a notamment participé à la fondation de MediData qui permet l'échange électronique de données et de factures entre les fournisseurs et les bénéficiaires de prestations. En 2001, les fondateurs ont osé mettre un pied en Allemagne où sont aujourd'hui employées environ 800 personnes. Près d'un an plus tard, ils se sont tournés vers l'Autriche où travaillent aujourd'hui environ 60 personnes. En 2007, le couple Signer s'est retiré des opérations en Suisse et ont transmis la direction à Martin Künzler.

Publicare est aujourd'hui le plus grand fournisseur de dispositifs médicaux et prestataire de services afférents de

Suisse dans les domaines de l'incontinence, des appareillages de stomie et de trachéotomie ainsi que du soin des plaies. Publicare est au service de la clientèle et, dans ce contexte, agit en interaction avec des médecins et des infirmiers, des caisses-maladie et des fournisseurs pour entretenir des relations humaines. Elle soutient également des organisations de personnes malades comme Ilco Suisse (plus d'infos sur: <https://publicare.ch/fr/a-propos-de-publicare/engagement>).

La philosophie et la vision de l'entreprise n'ont pas changé même après 30 ans: **une plus grande qualité de vie pour la clientèle grâce des prestations exceptionnelles.**

Contact:

Publicare AG

Vorderi Böde 9, 5254 Oberrohrdorf

Tél. 056 484 15 00, info@publicare.ch





Auswertung Fallstudie Schweiz durchgeführt von GRIBI AG BELP
vom 1. März 2018 bis 30. April 2019

GRIBI AG BELP

KANN HELFEN GESUNDE HAUT ZU FÖRDERN

BESTELLEN SIE JETZT
IHR GRATISMUSTER

WIR BERATEN SIE GERNE

84 %
beurteilten die
Sicherheit als
sicher oder sehr
sicher

79 %
Hautverbesserung
nach 30 Tagen mit
Aurum

86 %
empfehlen

weiter

ERHÄLTlich BEI:

GRIBI AG BELP

Tel.: +41 31 818 40 80

Fax: +41 31 818 40 85

E-Mail: info@gribi.ch

PEUT AIDER A PROMOUVOIR UNE PEAU SAINNE

COMMANDEZ MAINTENANT
VOS ECHANTILLONS GRATUITS

NOUS VOUS CONSEILLONS
VOLONTIERS

79 %
d'amélioration
de la peau après
30 jours avec
Aurum

84 %
ont évalué la
sécurité comme
étant sûre ou
très sûre

86 %
recommandent
Aurum
with Manuka Honey
à d'autres
personnes

DISPONIBLE
CHEZ:

GRIBI AG BELP

Tél.: +41 31 818 40 80

Fax: +41 31 818 40 85

E-Mail: info@gribi.ch

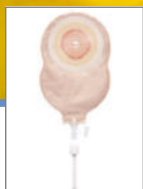
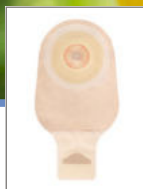
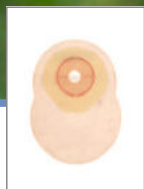
AURUM
with Manuka Honey

Evaluation étude de cas réalisée par GRIBI AG BELP
du 1er mars 2018 au 30 avril 2019



GRIBI AG BELP

all4care est votre nouvel interlocuteur en Suisse
pour tous les produits STOMOCUR®



Le meilleur choix pour vos
produits de stomies:

- Matériel de haute qualité
- Produit en Allemagne
- Utilisation simple et sûre

STOMOCUR®

all4care

Votre NOUVEL interlocuteur
en Suisse pour tous les produits
STOMOCUR®:

all4care SA
tél. 058 255 12 33
e-mail : info@all4care.ch
www.all4care.ch

FORLIFE
BERLIN

Assemblée générale

L'assemblée générale prévue par ilco Suisse pour le samedi 27 mai 2023 a été organisée pour la première fois par écrit, en raison du manque de participation.

Procès-verbal de l'assemblée générale tenue par écrit:

Nombre de bulletins de vote envoyés aux membres ayant le droit de vote	487
Envois reçus	196
Talon de vote reçu	187
Vide / Non valide	27
Votes valides	160
Nombre de voix pour la majorité absolue	81

Trakt.	Affaires	Oui	Non	Abstent.	Vide
1.	Procès-verbal de l'AG du 30.4.2022	152		2	6
2.	Rapport annuel 2022 de la présidente	152		2	6
3.	Comptes annuels et comptes de patrimoine 2022, rapport de révision	153		6	1
4.	Élections / réélection				
	Maria Calabrò, Présidente	152			8
	Peter Schneeberger, Vice-président / Fin.	151	1		8
	Bruno Raffa, Sponsoring	153	1		6
	Wolfgang Göbel, Gestionnaire d'événements	152	1		7
	Adriana Del Vecchio, Secrétariat	153			7
5.	Cotisation				
	Cotisation annuelle Membre individuel CHF 40.--	155		4	1
	Cotisation annuelle Couple CHF 60.--	92	2	8	58

Pour l'évaluation fidèle des talons de vote reçus dans les délais:



Anita Steiner
Non membre



Maria Calabrò
Présidente d'ilco Suisse



LeeAnne, utilisatrice CeraPlus™

Produits pour stomie CeraPlus™ – offrent sécurité et santé de la peau dès le premier jour

- Formulation avec des céramides :
protection innovante de la peau péristomiale
- Un ajustement flexible pour toutes les formes de corps :
les produits CeraPlus™* protègent contre les fuites
- Une combinaison unique de protection de la peau et
d'ajustement - le choix idéal dès le premier jour.

Plus d'informations sur www.hollister.ch

Avant d'utiliser le produit, assurez-vous de lire le mode d'emploi prévue, les contre-indications, les mises en garde et les précautions.

Hollister, le logo Hollister, CeraPlus et "Tout commence par une peau saine" sont des marques déposées de Hollister Incorporated. Toutes les autres marques déposées et droits d'auteur appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2023 Hollister Incorporated.

* Contient la technologie Remois de Alcare Co., Ltd.



CeraPlus™
Produits pour stomie

 Hollister

Stomathérapie
Tout commence par une peau saine.

Stomie et sexualité: est-il possible de concilier les deux?

La pose d'une stomie modifie la perception que l'on a de son corps et peut avoir des conséquences sur la vie de couple. La sexualité est pourtant une énergie vitale dont les personnes stomisées ont également besoin. En cas de difficultés sur le plan physique, il est utile de se confier et d'obtenir des conseils et un soutien.

«Nous allons vous poser une stomie, c'est-à-dire un anus artificiel.» Une telle annonce soudaine a souvent l'effet d'un tsunami chez les personnes concernées. Souvent, on ne dispose que de peu de temps pour réfléchir attentivement à la question car la maladie est apparue soudainement et le diagnostic ne laisse que peu de choix. Mais c'est aussi le cas lorsque l'on a été confronté à cette option à maintes reprises et que la pose d'une stomie paraît ou est inévitable.



Heidi Anzinger
diplômée en santé et soins
infirmiers
Conseillère en continence
et en stomie et sexologue
certifiée



La perspective d'avoir un anus artificiel est désagréable, déconcertante, et aussi empreinte de honte et de dégoût, et ce pour la plupart des personnes concernées, mais aussi pour tout médecin qui annonce cette nouvelle. Souvent, les mots manquent pour en parler librement. Pourtant, la stomie est une nécessité vitale, quelle que soit la raison médicale qui la justifie.

Le fait d'accepter une stomie et d'adopter une autre manière d'évacuer les selles et/ou l'urine est vécu très différemment selon chaque personne. Pour certaines, la pose d'une stomie signifie une qualité de vie retrouvée tandis que pour d'autres, elle correspond à une dégradation maximale de la qualité de vie car tout fonctionnait bien auparavant. Et à un moment donné, les questions suivantes se posent pour toutes et tous: «Comment vais-je retrouver une vie sexuelle dans mon couple? Comment puis-je nouer une nouvelle relation? Comment puis-je de nouveau m'accepter et accepter mon corps? La sexualité est

Comment se passent les soins de votre stomie ?

La cause majeure des fuites et les principales complications résultent du mauvais ajustement à la morphologie de la zone péristomiale.^{1,2}
À quoi ressemble la morphologie de votre zone péristomiale ?

Que la surface soit plane, creuse ou bombée, SenSura® Mio y adhérera bien et restera souple grâce à la technologie BodyFit® et à la protection cutanée élastique SenSura® Mio.

SenSura® Mio s'adapte à toutes les morphologies.



Souplesse d'adaptation à tous les mouvements



SenSura® Mio
Plan



SenSura® Mio
Convexe



SenSura® Mio
Concave



Pour en savoir plus sur SenSura® Mio et la technologie unique de BodyFit® :
fr.coloplast.ch/ilco



télécharger /
commander
les brochures
actuelles

1. Rolstad, B. S. & Erwin-TothP. L. PeristomalSkin Complications: Prevention and Management. Ostomy Wound Manage. 2004;50(9):68-77. 2. Colwell, J. C. et al. International Consensus Results. Development of Practice Guidelines for Assessment of Peristomal Body and Stoma Profiles, Patient Engagement, and Patient Follow-up. Journal of Wound, Ostomy and Continence Nursing: November/December 2019 - Volume 46 - Issue 6 - p 497-504.

The Coloplast logo is a registered trademark of Coloplast A/S. © 2023-08.
All rights reserved Coloplast A/S, 3050 Humlebaek, Denmark. PM-27928

une chose tout à fait naturelle, nous en avons besoin pour nous reproduire, mais nous trouvons aussi en elle une source d'énergie et une joie de vivre. La sexualité est une énergie vitale; elle est également nécessaire pendant la maladie.

Mais que signifie la sexualité? Elle définit le genre, mais elle signifie aussi être à l'aise avec soi-même, avec son corps et avec ses fonctions corporelles. Clairement, la sexualité ne veut pas seulement dire «relations sexuelles», mais signifie aussi toucher, ressentir, jouir et sentir. Elle est synonyme de tendresse, de proximité, d'amour, de chaleur. Dans la sexualité, tous nos sens sont en éveil, créant une union sensuelle de deux corps.

La maladie, une thérapie ou une opération peut nuire à la perception sensorielle d'une fonction corporelle et modifier l'image que l'on a de son propre corps. L'équilibre physique, psychique et social est perturbé, ce qui limite ou empêche l'envie d'avoir une sexualité. Lors d'un entretien d'information, par exemple avant la pose d'une stomie ou plus tard à un autre moment, le thème de la sexualité est très peu abordé, que ce soit par le médecin ou par le patient / la patiente. Cela est lié au fait que nous n'avons pas appris à exprimer nos besoins sexuels. La plupart d'entre nous sommes gênés de parler de sexualité, une question très intime et empreinte de honte. De même, parler de ce qui touche aux excréments est tout aussi désagréable, ce sont pourtant deux choses très proches physiquement.

Mais il en va de votre santé sexuelle. Selon l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), la santé sexuelle est indissociable de la santé en général et a un lien avec le bien-être et la qualité de vie. Faites preuve de courage et parlez-en avec votre partenaire, votre médecin, votre thérapeute et lors de l'entretien sur la stomie et la continence.

Il existe différentes mesures pour résoudre, améliorer et traiter les problèmes sexuels. Tout d'abord, il est important d'accepter à nouveau son corps modifié et la perception de son corps perturbée du fait de la stomie, d'apprendre à aimer son corps, à être de nouveau à l'aise avec lui pour ne faire qu'un avec lui. Les exercices suivants peuvent être utiles pour prendre conscience de son corps:

- Commencez par toucher votre corps avec affection et de manière consciente. Touchez également votre stomie, pas uniquement pour la nettoyer.
- Placez-vous devant un miroir et regardez-vous.
- Sous la douche, laissez l'eau couler délicatement sur votre corps.
- Accordez-vous des massages sur tout le corps et une thérapie corporelle (mouvement, danse, sport, etc.).
- N'oubliez pas l'humour: vous aborderez ainsi les moments «gênants» de manière plus détendue et plus légère.
- Portez des sous-vêtements pour personnes stomisées créatifs, esthétiques, qui ont un effet érotique et qui dissimulent bien la poche.



Plus de confort et de flexibilité avec Esteem™ + Soft Convexe

convatec – forever caring – | **ESTEEM™** Soft Convex

Flexibilité combinée avec une convexité qui assure une étanchéité fiable – conçu pour un confort maximal

- ✓ s'adapte de manière flexible au corps.
- ✓ facilite la vidange et le nettoyage.
- ✓ disponible en trois diamètres de cône.

Scannez le Code QR et demandez des échantillons gratuits de Esteem+ Soft Convexe.



ConvaTec (Switzerland) GmbH
Mühlenstraße 38
8200 Schaffhausen
Téléphone : 0800/55 11 10

AP-62887-DEU

EUROKEY

Commande EUROKEY

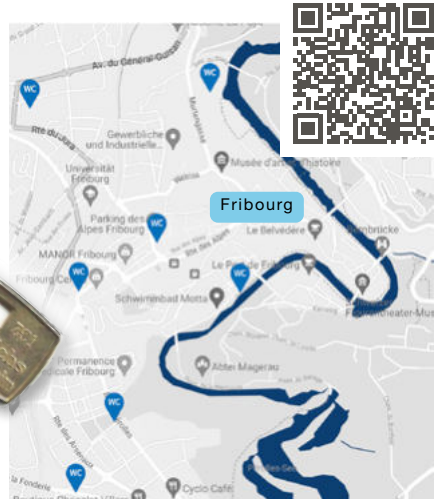
Afin de favoriser l'autonomie, la clé est remise exclusivement à des personnes durablement handicapées et non à des institutions, des aides temporaires, etc. La clé ne peut être remise qu'aux membres.

Commandes à:

ilco Suisse
3000 Berne
téléphone +41 77 418 33 40
E-Mail: info@ilco.ch



Trouvez tous les points sanitaires en Suisse en scannant le code QR:



Ce ne sont que quelques exemples et suggestions qui vous aideront à retrouver le chemin de la «normalité» grâce à la créativité et à la joie de vivre.

La maladie, la thérapie qui s'ensuit et l'opération peuvent entraîner des troubles sexuels. Il convient de les identifier et de les diagnostiquer à temps pour pouvoir initier des mesures thérapeutiques adaptées.

Il existe différentes possibilités pour les hommes, à savoir des médicaments pour traiter les problèmes d'érection et divers moyens mécaniques.

Les femmes ont souvent besoin de traitements vaginaux car le vagin est trop étroit et/ou trop sec, il n'y a pas d'excitation, pas de lubrification naturelle (humidification) et donc pas de désir sexuel possible.

Discutez-en avec votre médecin et demandez-lui quels médicaments et/ou dispositifs pourraient vous convenir. Il est essentiel de se faire conseiller et de bien se renseigner avant tout achat et toute utilisation d'un produit quel qu'il soit. De même, il est impératif d'apprendre à le manipuler de manière sûre afin de ga-

rantir une utilisation correcte et efficace. Certains médicaments sont délivrés sous ordonnance, d'autres produits peuvent être prescrits. Les coûts sont dans ce cas partiellement remboursés par la caisse d'assurance maladie.

La sexualité est un don merveilleux de la nature, elle a de nombreuses facettes, elle donne une énergie vitale et elle libère de l'ocytocine, une hormone de l'attachement. Avant tout, la sexualité fait partie de notre vie humaine, à chaque âge de la vie et dans chaque situation de vie. La sexualité et le désir ne reviennent pas de manière spontanée, alors n'attendez pas, commencez par des contacts sensoriels, utilisez tous vos organes sensoriels et surprenez-vous ou surprenez votre partenaire.

La sexualité est une possibilité créative de ressentir l'autre de manière intense et très intime, et de ne former qu'un. Toutefois, elle n'est pas un devoir civique, il n'y a pas de normes. Les seules normes qui existent sont celles que vous définissez pour votre couple.

Extrait du magazine ILCO 2-2022. Cet article est publié avec l'aimable autorisation d'ilco Autriche (Version résumée).

ilco Suisse, dates importantes 2024

25 mai 2024: Assemblée générale et Journée de la stomie

Consegniamo fino alla vostra porta. Sempre che il vostro cane sia d'accordo.

Quasi 13'000 prodotti per cura della stomia,
trattamento delle ferite, incontinenza
e tracheostomia. Consulenza e spedizione
gratuite. Se effettuate l'ordinazione entro le ore
17.00, riceverete i prodotti il giorno seguente.
E, se possibile, li fatturiamo direttamente alla
vostra assicurazione.

publicare.ch



Siamo il vostro partner
per la consulenza e la fornitura
di presidi medici

publicare

Editoriale



Gentili lettori,

Se tenete in mano l'ultima edizione del bollettino 2/2023, il caldo sarà probabilmente passato e sarà già fine autunno.

Passato: Purtroppo, a causa della mancanza di partecipanti a Bienne, è stato necessario annullare l'assemblea generale. Il consiglio di amministrazione della Ilco Svizzera ha pertanto deciso di tenere l'assemblea generale per iscritto. I documenti per la votazione (487) sono stati inviati ai nostri membri relativamente tardi. Il ritorno è stato molto scarno. Per me è stata una delusione! In totale, sono state restituite **196 buste** alla segreteria. Sfortunatamente, c'erano anche voti non validi (documenti per la votazione senza firma, cedole per il voto vuote, ecc.). È un peccato anche che l'assemblea generale scritta sia stata «usata impropriamente» per le dimissioni e le segnalazioni di decessi. I dettagli dell'assemblea generale scritta sono disponibili più avanti nel presente bollettino.

Presente: Attualmente, il consiglio di amministrazione della Ilco Svizzera sta lavorando alla creazione di un nuovo

volantino per l'acquisizione di nuovi membri. Una volta stampato, il volantino sarà distribuito negli ospedali dagli stomaterapisti, dagli studi medici e da altre organizzazioni sanitarie.

La nuova legge sulla protezione dei dati (in vigore dall'1 settembre 2023) si applica anche all'Ilco Svizzera, che garantisce la sicurezza dei vostri dati e il rispetto delle normative sulla privacy. Nessuna informazione sarà condivisa con terze parti.

Futuro: Scrivendo questo editoriale, ho notato che il tempo passa rapidamente. Presto è Natale e Capodanno. Vorrei ringraziare tutti coloro che in qualche modo lavorano per la nostra comunità di interessi. Purtroppo, oggi la partecipazione volontaria a un'associazione non è più scontata. Ma abbiamo un disperato bisogno di queste persone. Un ringraziamento vorrei rivolgerlo anche ai nostri sponsor, donatori, fornitori, medici, stomaterapisti e, naturalmente, ai nostri membri.

Auguro a tutti buon Natale e un 2024 felice e senza problemi.

Peter Schneeberger
Vicepresidente / Finanze

30 anni di Publicare: una storia di successi

Nell'aprile del 1993, Walter e Silvia Signer fondarono l'azienda Publicare nel garage della loro casa. All'inizio erano tre le persone che lavoravano per l'azienda. Oggi, dopo 30 anni e una lunga storia di successi, i collaboratori sono più di 100.

Come oggi, anche nel periodo in cui è stata fondata Publicare il sistema sanitario era in fase di cambiamento. La cura della stomia era dominata da un unico produttore e le persone stomizzate disponevano di una gamma limitata di alternative. Ma nel tranquillo comune argoviese di Bellikon c'erano due persone che cercavano instancabilmente delle soluzioni volte a ottimizzare la qualità di vita e l'approvvigionamento di prodotti dei pazienti con una stomia.

È così che il 6 aprile 1993 Walter e Silvia Signer diedero vita alla loro impresa tra le proprie quattro mura: la stanza degli ospiti venne convertita in ufficio, il garage in



magazzino. Con la loro idea hanno osato intraprendere nuove strade in Svizzera:

1. Stoccaggio di tutti i prodotti per la stomia disponibili sul mercato internazionale, inclusi gli accessori come prodotti per la pulizia e la cura e costumi da bagno
2. Consegna diretta ai pazienti in conformità con la ricetta medica
3. Fatturazione diretta ai sostenitori delle spese

Inoltre, sono stati introdotti diversi servizi **gratuiti** che fino a quel momento nessuno offriva in Svizzera, ad esempio il taglio di placche standard e la consegna discreta a casa per posta entro 24 ore.

Il successo del progetto non si fece attendere. L'obiettivo di rifornire 100 persone entro la fine dell'anno venne tranquillamente superato. Un anno dopo erano già 650 i clienti che usufruivano dei nuovi servizi. Ma il successo attira spesso anche gli invidiosi e i produttori volevano concludere le vendite attraverso le farmacie, così come erano abituati a fare. Publicare non venne quindi integrata con molta benevolenza nella distribuzione. Walter Signer si vide pertanto costretto a procurarsi i prodotti



all'estero e a spedirli ai clienti in Svizzera la settimana successiva. Ci volle del tempo affinché i produttori si rendessero conto che anche loro potevano beneficiare di tale collaborazione.

Publicare ha sempre cercato soluzioni innovative. Ad esempio, è stata anche socia fondatrice di MediData, che garantisce lo scambio elettronico di dati e fatture tra fornitori e acquirenti di servizi. Nel 2001 i fondatori fecero il grande passo verso la Germania, dove oggi sono impiegati circa 800 collaboratori. Quasi un anno dopo venne istituita la sede austriaca, che ad oggi ne conta circa 60. Nel 2007 i Signer si sono ritirati dall'attività operativa in Svizzera, cedendo la direzione dell'azienda a Martin Künzler.

Oggi Publicare è la principale fornitrice svizzera di presidi e servizi medici nei settori dell'incontinenza, della stomia, della

tracheostomia e del trattamento delle ferite. In collaborazione con personale specializzato in ambito medico e infermieristico nonché con casse malati e fornitori, Publicare intrattiene rapporti commerciali umani al servizio dei clienti. Questo include anche il sostegno a organizzazioni di stakeholder come ilco Svizzera (per ulteriori informazioni: <https://publicare.ch/it/chi-siamo/impegno>).

Filosofia e missione sono le stesse di sempre, anche dopo 30 anni:
maggior qualità di vita per i clienti grazie a servizi d'eccezione.

Contatti:
Publicare AG
Vorder Böde 9, 5254 Oberrohrdorf
Telefono 056 484 15 00, info@publicare.ch



EUROKEY

Ordinazione dell'EUROKEY

Per agevolare realmente l'autoaiuto, la chiave deve essere consegnata esclusivamente a disabili permanenti e non a istituzioni, assistenti temporanei, ecc. La chiave può essere consegnata solo ai soci.

Soltanto la consegna personale, illustrata qui di seguito, consente di proteggere dall'abuso gli impianti per Lei importanti. La tutela dei dati personali è garantita e si esclude qualsiasi altro utilizzo oltre a quello previsto.

Un ufficio di consegna autorizzato **eurokey.ch** (come ilco Svizzera) valuterà, nell'ambito di un'identificazione personale, se il richiedente soddisfa i requisiti per ricevere la chiave. Questo si fa indicando il numero AVS al momento dell'ordine.

La chiave serve per accedere ai servizi igienici e agli ascensori in Europa. In esclusiva per i disabili.

Un servizio di ilco Svizzera in collaborazione con Pro Infirmis.

Indirizzare le ordinazioni a:

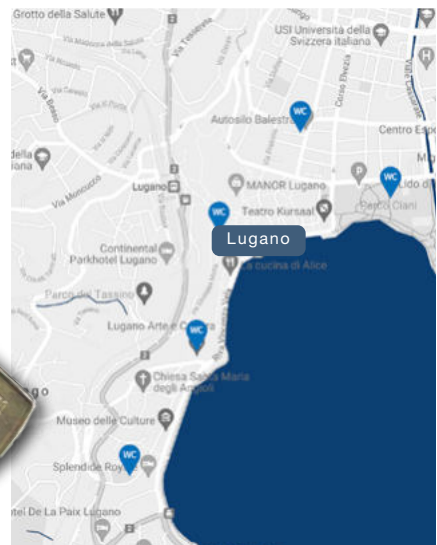
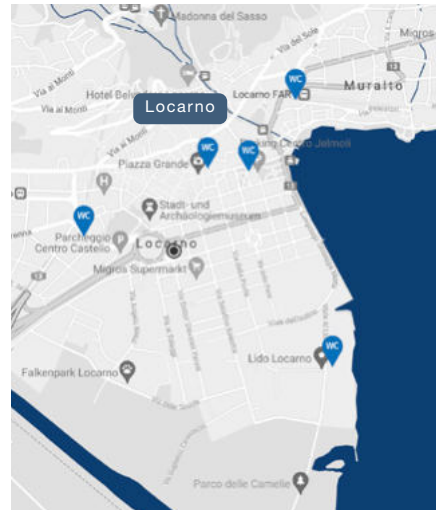
ilco Svizzera

3000 Berna

Telefono +41 77 418 33 40

E-mail: info@ilco.ch

Trova qui tutti
i luoghi degli
impianti Eurokey
in Svizzera:



Assemblea generale

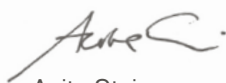
L'Assemblea generale programmata da ilco Svizzera per sabato 27 maggio 2023 si è tenuta per la prima volta per iscritto per mancanza di partecipazione.

Verbale dell'Assemblea generale redatto per iscritto

Numero di schede inviate ai membri votanti	487
Buste ricevute	196
Salotto di voto ricevuto	187
Vuoto / Non valido	27
Voti validi	160
Numero di voti per la maggioranza assoluta	81

Tratta	Affari	Sì	No	Astensioni	Vuoto
1.	Verbale dell'AdG del 30.4.2022	152		2	6
2.	Rapporto annuale 2022 del Presidente	152		2	6
3.	Rendiconto annuale e patrimoniale 2022, relazione del revisore dei conti	153		6	1
4.	Elezioni / Rielezioni Maria Calabrò, presidentessa Peter Schneeberger, vicepresidente / finanze Bruno Raffa, sponsorizzazione Wolfgang Göbel, gestione eventi Adriana Del Vecchio, segreteria	152 151 153 152 153	1 1 1		8 8 6 7 7
5.	Quota associativa Quota annuale socio singolo Fr. 40.- Quota annuale coppie 60.-	155 92	2	4 8	1 58

Per la valutazione fedele del salone di voto ricevuto in tempo:



Anita Steiner
Non membro



Maria Calabrò
Presidente ilco Svizzera



**Ti stiamo
cercando!**

Impegnati nella nostra
associazione.

ilco
www.ilco.ch

Stomia e sessualità: è davvero possibile coniugare questi due aspetti?

Il confezionamento di una stomia modifica l'aspetto del proprio corpo e può avere ripercussioni sulla vita affettiva. Tuttavia, la sessualità è energia vitale ed è necessaria anche ai portatori di stomia. È utile parlare delle eventuali difficoltà fisiche e chiedere una consulenza per superarle.

È un vero e proprio tsunami sentirsi dire: «Le verrà praticata una stomia, un'apertura artificiale sull'addome per la fuoriuscita dell'intestino». Spesso non si ha nemmeno il tempo per informarsi dettagliatamente perché la malattia arriva all'improvviso e la diagnosi non lascia alternative. Ma la situazione non cambia nemmeno per coloro che hanno avuto tempo per confrontarsi con l'argomento e per i quali, ormai, il confezionamento di una stomia è o appare inevitabile.



Heidi Anzinger
Infermiera di salute pubblica e infermiera assistente dipl. Stomaterapista e consulente incontinenza Sessuologa certificata



L'idea di avere una via d'uscita artificiale per l'intestino è, non solo per la maggioranza degli interessati, ma anche per i medici che devono dare la notizia, una circostanza spiacevole, alienante, spesso carica di vergogna e ripugnanza. Spesso mancano le parole per parlarne apertamente. Pur tuttavia, si tratta di un intervento necessario alla sopravvivenza, indipendentemente dalla malattia alla base dell'operazione.

Accettare la stomia, adattarsi a eliminare l'urina e/o le feci in modo completamente diverso non avviene allo stesso modo per tutti. Per alcuni significa recuperare la qualità della vita, per altri, invece, un suo enorme peggioramento perché prima andava tutto bene. E, comunque, prima o poi tutti devono affrontare la questione: «Come posso vivere di nuovo la sessualità all'interno della mia relazione, come posso avere una nuova relazione, come posso tornare ad accettare il mio corpo?» La sessualità è un aspetto del tutto naturale del comportamento, è necessaria certamente per la riproduzione,

ma ha anche un effetto energizzante ed è fonte di benessere. La sessualità è energia vitale ed è particolarmente necessaria anche durante la malattia.

Cos'è la sessualità? Qual è il suo significato? La sessualità corrisponde all'attività sessuale, certamente, ma significa anche avere familiarità con il proprio corpo e con le sue funzioni. Il sesso è molto più del «semplice» rapporto sessuale, nel sesso sono coinvolti tutti i sensi, consiste nell'unione dei sensi fra due corpi e significa toccare, sentire, godere, odorare, accarezzare, significa vicinanza, amore, calore ...

Una malattia, una terapia o un'operazione possono compromettere la percezione dei sensi, alcune funzioni del nostro corpo e modificare l'aspetto fisico. L'equilibrio fisico, mentale e sociale viene messo sottosopra limitando o impedendo il desiderio di sessualità. Il tema della sessualità viene affrontato di rado, sia dal medico sia dal paziente nell'ambito dei colloqui informativi, per esempio prima dell'intervento di stomia e, spesso, nemmeno in un secondo momento perché non abbiamo imparato ad affrontare i nostri bisogni sessuali. Nella maggior parte dei casi è penoso parlare di questa sfera molto intima e spesso oggetto di vergogna. Così come è imbarazzante parlare degli escrementi che, pure, come il sesso, sono strettamente correlati al nostro organismo.

È però in gioco la vostra salute sessuale. Secondo l'Organizzazione Mondiale della

Sanità (OMS) la salute sessuale è inscindibile dalla salute generale ed è legata al benessere e alla qualità della vita. Quindi, prendete coraggio e parlatene con il vostro partner, con il medico, con il terapeuta, con gli stomaterapisti e i consulenti per l'incontinenza.

Esistono diverse misure per risolvere, migliorare e trattare i problemi sessuali. Innanzitutto, è importante imparare ad accettare e amare il nuovo corpo e l'immagine di esso trasformata a causa della stomia, familiarizzare e tornare ad essere in sintonia con esso. Per questo possono essere di aiuto i seguenti esercizi di percezione fisica.

- Iniziate a toccare il vostro corpo con amore e consapevolezza, anche la stomia e non solo per pulirla.
- Mettetevi davanti a uno specchio e osservatevi.
- Fate scorrere dolcemente l'acqua sul vostro corpo mentre fate la doccia.
- Concedetevi massaggi su tutto il corpo e terapie fisiche (movimento, ballo, sport, ecc.).
- Non dimenticate mai il senso dell'umorismo, alcuni «imbarazzi» si superano con più facilità.
- Indossate un intimo specifico per portatori di stomia, creativo, bello, sexy, per nascondere bene il sacchetto.

Questi sono solo alcuni esempi e suggerimenti per ritrovare la strada verso una normalità personale grazie alla creatività e alla voglia di vivere.

La malattia, la terapia o l'intervento possono provocare disturbi alla funzione sessuale. È bene individuarli e diagnosticarli per tempo al fine di avviare misure terapeutiche adeguate.

Le donne, spesso, hanno bisogno di cure vaginali perché la vagina è troppo stretta e/o si è in presenza di secchezza vaginale, assenza di eccitazione e di lubrificazione naturale e quindi impossibilità a raggiungere il piacere.

Parlatene con il vostro medico e chiedete quali farmaci e/o dispositivi potrebbero essere adatti a voi. Farsi consigliare e informarsi è il prerequisito prima di acquistare e utilizzare gli ausili. Inoltre, è assolutamente necessario imparare a gestirli in sicurezza per poterli impiegare in maniera corretta ed efficace. Alcuni farmaci sono soggetti a prescrizione e altri ausili possono essere prescritti. In questi casi i costi sono parzialmente rimborsati dalla cassa malati.

La sessualità è un'abitudine del tutto naturale, ha molte sfaccettature diverse, fornisce energia vitale, stimola la produzione di ossitocina, l'ormone dell'amore, e fa parte dell'essere umano, a tutte le età e in tutte le situazioni della vita. La sessualità e il desiderio non tornano spontaneamente all'improvviso, quindi non aspettate, iniziate con i massaggi erotici, utilizzate tutti i vostri sensi e sorprendete voi stessi e il vostro partner.

La sessualità è la possibilità creativa per sentire il partner intensamente, entrare in intimità e diventare una cosa sola. Non è un dovere borghese, non esistono norme se non quelle che stabilite voi per voi e per la vostra coppia.

Dalla rivista ilco XXX, la pubblicazione dell'articolo è stata approvata da ilco Austria (Österreichische ILCO, Stoma-Dachverband).

ilco Svizzera, date importanti 2024

25 maggio 2024: Assemblea generale e Giornata della stomia



Vorstand ilco Schweiz / comité ilco Suisse / comitato ilco Svizzera

Präsidentin

Calabrò Maria
Wagenleise 7, 3904 Naters
Mobile 079 438 00 17
E-Mail: m.calabro@ilco.ch

Vizepräsident / Finanzen

Schneeberger Peter
Buchenweg 35, 3054 Schüpfen
Mobile 079 500 89 84
E-Mail: p.schneeberger@ilco.ch

Geschäftsstelle / Sekretariat NEU

Del Vecchio Adriana
Hauptstr. 19, 3309 Kernenried
Mobile 077 418 33 40
E-Mail: info@ilco.ch

Sponsoring

Raffa Bruno
Rigiblickstr. 8, 6213 Knutwil
Mobile 078 895 07 00
E-Mail: b.raffa@ilco.ch

Eventmanager

Göbel Wolfgang
Bährenackerweg 1a, 4513 Langendorf
Mobile 079 833 31 90
E-Mail: w.goebel@ilco.ch

ilco Regionalgruppen / Groupes régionaux ilco Suisse / Gruppi regionali ilco Svizzera

ilco Bern

Schneeberger Peter
Buchenweg 35, 3054 Schüpfen
Mobile 079 500 89 84

ilco Fribourg

de Montmollin Stephanie
Rue du Gymnase 2
1530 Payerne
Mobile 078 766 56 46

ilco St.Gallen

Osterop Marjan
Feldstr. 4, 9621 Oberhelfenschwil
Tel. 071 931 48 60

ilco Grand Genève

Giossi Laure
35, chemin des Mollex, 1258 Perly
Mobile 079 466 30 99

ilco Neuchâtel-Jura-Jura bernois

Botteron Geneviève
Rue du Lac 38, 2525 Le Landeron
Mobile 079 342 91 67

ilco Ticino

Belotti Patrizia
Via Cantonale 20, 6618 Arcegno
Tel. 091 791 46 78

ilco Vaud

de Montmollin Stephanie
Rue du Gymnase 2, 1530 Payerne
Mobile 078 766 56 46
E-Mail: st.demontmollin@ilco.ch

ilco Wallis

Calabrò Maria
Wagenleise 7, 3904 Naters
Mobile 079 438 00 17

ilco Zentralschweiz

Raffa Bruno
Rigiblickstr. 8, 6213 Knutwil
Mobile 078 895 07 00

ilco Zürich

Grob Jakob
Lindenstr. 1, 8704 Herrliberg
Tel. 044 915 21 14



young ilco

Göbel Wolfgang
Bährenackerweg 1a, 4513 Langendorf
Mobile 079 833 31 90
E-Mail: w.goebel@ilco.ch

A propos

Du bist jung und mit dem Thema Stoma konfrontiert? Dann bist du hier richtig. Bestimmt gehen dir viele Fragen durch den Kopf ... und jetzt?

Du bist nicht allein: young ilco ist für dich da! Bei persönlichen Treffen, Ausflügen und online kannst du dich mit gleichaltrigen austauschen, die verstehen, wie du dich fühlst.

Weitere Infos:



<https://www.ilco.ch/young-ilco/>



Stomaberatungsstellen / Centres de stomathérapie / Centri di stomaterapia

Aargau

Kantonsspital Aarau
Stomaberatung
Tellstr., 5001 Aarau
Tel. 062 838 45 61

Hirslanden Klinik Aarau/Stomaberatung
Schänisweg, Postfach, 5001 Aarau
Tel. 062 836 77 00

Kreisspital Muri
Stomaberatung
Spitalstr., 5630 Muri
Tel. 056 675 11 11

Spital Zofingen
Wund- und Stomaberatung
Mühletalstr. 27, 4800 Zofingen
Tel. 062 746 51 51

Kantonsspital Baden
Stomaberatung
Im Ergel, 5404 Dättwil
Tel. 056 486 27 95

Basel

Gesundheitszentrum Fricktal AG
Chirurgische Klinik
Stoma-, Kontinenz- und Wundpflege
Riburgerstr. 12, 4310 Rheinfelden
Tel. 061 835 66 66
Tel. 061 835 61 34 (direkt)

Clarunis Universitätsspital Basel
Stomaberatung
Spitalstr. 21, 4031 Basel
Tel. 061 777 73 35

Clarunis St. Claraspital
Stomaberatung
Kleinriehenstr. 30, 4058 Basel
Tel. 061 777 75 76

Kantonsspital Baselland
Liestal, Bruderholz, Laufen
Stomaberatung
Rheinstr. 26, 4410 Liestal
Tel. 061 925 21 65
Mobile 078 637 99 76

Praxis am Bach
Frau E. Plattner Gürtler
Ergolzstr. 13, 4460 Gelterkinden
Tel. 061 981 10 60
Mobile 078 815 31 52

Stoma- und Wundheilpraxis
Frau Sibylle Wyttenbach
Bahnhofplatz 11, 4410 Liestal
Tel. 061 921 03 09

Bern

Spitalzentrum Biel
Stomaberatungsstelle
Vogelsangstr. 84, 2501 Biel
Tel. 032 324 41 70

Klinik und Poliklinik für Urologie
Inselspital, Anna-Seiler-Haus, 3010 Bern
Tel. 031 632 20 45

Universitätsklinik Inselspital
Bauchzentrum Bern
Wund und Stomaberatung
Ingebäude Geschoss A, E56 B, 3010 Bern
Tel. 031 632 59 00

Klinik Beausite
Wund- und Stomaberatung
Schänzlihalde 11, 3025 Bern
Tel. 031 335 33 72

Lindenhofspital
Stomaberatung
Bremgartenstr. 117, 3012 Bern
Mobile 079 847 61 79

SRO Langenthal
Stomaberatung
St. Urbanstr. 67, 4900 Langenthal
Tel. 062 916 32 64

Spital Emmental
Stomaberatung
Oberburgstr. 54, 3400 Burgdorf
Tel. 034 421 28 58

Spital Interlaken
Wund- und Stomaberatung
Weissenaustr. 27, 3800 Unterseen
Tel. 033 826 27 43

Spital STS AG
Krankenhausstrasse 12, 3600 Thun
Tel. 058 636 22 70

Stomatherapie Solothurn
Mobile Beratung Kanton Solothurn
und Kanton Bern
Tel. 079 352 36 43
stoma-so@curacasa-hin.ch

Fribourg

HFR Fribourg – Hôpital cantonal
Centre des plaies et stomathérapie
Chemin des Pensionnats 2-6,
1752 Villars-sur-Glâne
Tél. 026 306 23 00

HFR Riaz
Centre des plaies et stomathérapie
Rue de l'Hôpital 9, 1632 Riaz
Tél. 026 306 44 70

HFR Meyriez
Stoma-Wundberatung
Spitalstr. 24, 3280 Meyriez
Tel. 026 672 51 19

HFR Tafers
Stoma-Wundbehandlung
Maggenbergstr. 1, 1712 Tafers
Tel. 026 306 60 00

Genève

Clinique Générale Beaulieu
3ème étage
20, Chemin Beau Soleil, 1206 Genève
Tél. 022 839 56 46

Hôpitaux Universitaires Genevois
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4, 1211 Genève 14
Tél. 022 372 79 79

Hôpital de la Tour
3 avenue Daniel Maillard, 1217 Meyrin Genève
Tél. 022 719 66 27

Glarus

Kantonsspital Glarus
Stomaberatung
Burgstr. 99, 8750 Glarus
Tel. 055 646 33 33

Graubünden

Kantonsspital Graubünden
Wund- und Stomaberatung
Loestr. 170, 7000 Chur
Tel. 081 256 62 69

Spital Davos AG
Promenade 4, 7270 Davos Platz
Tel. 081 414 85 37
Zürcher Höhenklinik
Klinikstr. 6, 7270 Davos-Clavadel
Tel. 081 414 43 65

Regionalspital Surselva
Spitalstr. 6, 7130 Ilanz
Tel. 081 926 51 11

Jura

Hôpital régional de Porrentruy
 Consultation de stomathérapie
 Site de Porrentruy, chemin de l'Hôpital 9
 2900 Porrentruy
 Tél. 032 465 60 49

Service d'aide et soins à domicile
 Grand Rue 47
 2735 Bévilard
 Tél. 032 492 70 20

Luzern

Hirslanden Klinik St. Anna
 Stomaberatung
 St. Anna-Str. 32, 6006 Luzern
 Tel. 041 208 34 76

Kantonsspital Luzern
 Spitalstr., 6000 Luzern 16
 Tel. 041 205 44 65

Schweizer Paraplegiker-Zentrum
 Stoma- u. Wundberatung
 G-A Zächstr. 1, 6207 Nottwil
 Tel. 041 939 53 54

Neuchâtel

Centre de stomathérapie, NOMAD
 Rue du Pont 25, 2300 La Chaux-de-Fonds
 (Magasin: 032 886 82 52)
 Tél. 032 886 82 50
 Mobile 079 744 52 86

Schaffhausen

Kantonsspital Schaffhausen
 Stomaberatung
 Geissbergstr. 81, 8200 Schaffhausen
 Tel. 052 634 87 06

Schwyz

AMEOS Spital Einsiedeln
 Wund- und Stomaberatung
 Spitalstr. 28, 8840 Einsiedeln

St. Gallen

Kantonsspital St. Gallen
 Stomaberatung/Wundzentrum
 Haus 03, Empfang 4
 Rorschacherstr. 95, 9007 St. Gallen
 Tel. 071 494 74 72

Spital Linth
 Gasterstr. 25, 8730 Uznach
 Tel. 055 285 41 11

Krebsliga Ostschweiz
 Stomaberatung
 Theresia Sonderer
 Flurhofstr. 7, 9000 St. Gallen
 Tel. 071 242 70 20 (mit Anrufbeantworter)

Spital Wil
 Stomaberatung
 Fürstenlandstr. 32, 9500 Wil
 Tel. 071 914 63 10

Rehazentrum Walenstadtberg
 Stoma-, Wund- u. Kontinenzberatung
 Chnoblisbühl 1, 8881 Walenstadtberg
 Tel. 081 736 21 31/30

Solothurn

Bürgerspital Solothurn
 Wund- und Stomaberatung
 Schöngrünstr. 42, 4500 Solothurn
 Tel. 032 627 35 76

Kantonsspital Olten
 Wund- und Stomaberatung
 Baslerstr. 150, 4600 Olten
 Tel. 062 311 51 17

Stomatherapie Solothurn
 Mobile Beratung Kanton Solothurn
 und Kanton Bern
 Tel. 079 352 36 43

Thurgau

Klinik St. Katharinenal
Stomaberatung
8253 Diessenhofen
Tel. 052 631 64 40

Thurgauische Krebsliga
Bahnhofstr. 5, 8570 Weinfelden
Tel. 071 626 70 00

Klinik Schloss Mammern
Stomaberatung
Dr. A. O. Fleisch-Str. 3, 8265 Mammern
Tel. 052 742 11 11

Ticino

ORBV, Ospedale San Giovanni
Stomaterapia
Via Sologgio-ORBV, 6500 Bellinzona
Tel. 091 811 92 08

Ospedale Beata Vergine
6850 Mendrisio
Tel. 091 811 31 11

Ospedale La Carità
Servizio di stomaterapia
Via dell'Ospedale 1, 6600 Locarno
Tel. 091 811 44 91

Clinica Moncucco
Servizio di stomaterapia
Via Moncucco 10, 6903 Lugano
Tel. 091 960 81 11

Ospedale Civico, stomaterapia
Via Tesserete 46, 12 piano, 6900 Lugano
Tel. 091 811 67 92

Uri

Kantonsspital Uri
Spitalstr. 1, 6460 Altdorf/UR
Tel. 041 875 51 51

Valais / Wallis

Ligue valaisanne contre le cancer
Centre de stomathérapie
Rue de la Dixence 19, 1950 Sion
Tél. 027 322 99 74
Mobile 079 469 37 51

Hôpital de Sion
Centre de stomathérapie
Avenue du Grand-Champsec 80, 1951 Sion
Tél. 027 603 83 25

Krebsliga Wallis
Überlandstr. 14, 3900 Brig
Tel. 027 604 35 41
Mobile 079 644 80 18

SZO / Standort Visp und Brig
Pflanzettastr. 8, 3930 Visp
Tél. 027 970 32 02

Vaud / Waadt

CHUV
Centre de stomathérapie
BH 06-175, 1011 Lausanne
Tél. 079 556 06 84

CMS Aubonne
Stomathérapie
Grand-Rue 10, 1170 Aubonne
Tél. 021 821 52 80
Mobile 079 159 37 25

CMS Avenches
Stomathérapie
Place de la Gare 10, 1580 Avenches
Tél. 026 676 90 00

CMS Moudon
Stomathérapie
Avenue de Cerjat 6, 1510 Moudon
Tél. 021 905 95 95

CMS Payerne
Stomathérapie
Rue des Rammes 11, 1530 Payerne
Tél. 026 662 41 41
Mobile 079 159 26 47

CMS Rennaz, Site de Rennaz
Stomathérapie
Route es Tilles 6/a, 1847 Rennaz
Tél. 021 966 06 00
Mobile 079 159 34 73 ou 69

Etablissement Hospitalier de la Côte EHC
Hôpital de Morges
Centre de stomathérapie
Chemin du Crêt 2, 1110 Morges
Tél. 021 804 29 00
Mobile 079 172 86 56

Etablissement Hospitalier du Nord Vaudois
ASPMAD Nord-Vaudois et eHnv
Centre de stomathérapie
Rue d'Entremonts 11, 1400 Yverdon-les-Bains
Tél 024 424 40 55
Mobile 079 159 14 67

Hôpital Riviera-Chablais Vaud-Valais
Centre hospitalier de Rennaz
Stomathérapie
Route du Vieux-Séquoia 20, 1847 Rennaz
Tél. 058 773 21 12
Mobile 079 190 77 75

Zürich

Privatklinik Bethanien
Stomaberatung
Toblerstr. 51, 8044 Zürich
Tel. 043 268 72 20

Spital Limmattal
Stomaberatung
Urdorferstr. 100, 8952 Schlieren
Tel. 044 733 24 19

Kantonsspital Winterthur
Stomaberatungsstelle
Brauerstr. 15, 8401 Winterthur
Tel. 052 266 24 99

Stoma- und Kontinenz-Zentrum Zürich
Rotbuchstr. 46, 8037 Zürich
Tel. 058 404 36 46

Spital Zollikerberg
Stoma- u. Wundberatung
Trichtenhauserstr. 20, 8125 Zollikerberg/ZH
Tel. 044 397 24 55

Stomaberatung
Weingasse 2, 8303 Bassersdorf/ZH
Tel. 044 836 79 86

Spitex Zentrum Uster
Kontinenz- und Stomaberatung
Wagerenstr. 20, 8610 Uster
Tel. 044 905 70 80

Spitex-Zürich
Witikonstr. 289, 8053 Zürich
Tel. 058 404 47 47

Universitätsspital Zürich
Stomaberatung Urologie
Frauenklinikstr., H Nord1, 8091 Zürich
Tel. 044 255 54 24

Universitätsspital Zürich
Stomaberatung Viszeralchirurgie
Rämistr. 100, Aufn C 301, 8091 Zürich
Tel. 044 255 91 82



Stoma
Skin
Soul

Être à l'aise
dans sa peau

Jen, héroïne Crohn

Le protecteur cutané NovaLife TRE a été conçu pour contribuer au maintien d'une peau naturellement saine

- Assure une tenue sûre et est néanmoins facile à enlever
- Développé pour absorber les effluents et la transpiration afin de protéger votre peau
- Conçu pour équilibrer les effets néfastes des enzymes digestives sur la peau



Plane • Soft convexe & convexe • 2-pièces

Plus d'information concernant le protecteur cutané NovaLife TRE sous www.dansac.ch

Avant utilisation, veuillez lire le mode d'emploi pour prendre connaissance des informations concernant l'usage prévu, les contre-indications, les avertissements, les précautions et autres instructions.

Le logo Dansac et technologie TRE sont des marques déposées de Dansac A/S.
©2021 Dansac A/S



dansac 

Nous livrons jusqu'à votre porte. Sauf si votre chien n'est pas d'accord.

Près de 13'000 produits pour le soin des stomies, le soin des plaies, l'incontinence et la trachéostomie. Conseil et livraison gratuits. Une commande passée avant 17 h 00 est chez vous le lendemain. Et si c'est possible, nous facturons directement le tout à votre assurance.

publicare.ch



Nous sommes votre partenaire
pour le conseil et la fourniture de
dispositifs médicaux

 publicare